



Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCIX. No. 139. JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, JULY 23, 1992. CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СІТІ І НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 23-ГО ЛИПНЯ 1992 Ч. 139. РІК ХСІХ.

УКРАЇНУ ПРОВOKУЮТЬ НА ВІЙСКОВІ ДІЇ

Київ (УНІАР, ПС УРП). — Тут у п'ятницю, 17-го липня, газети надрукували подробиці заходження морськими піхотинцями приміщення командури севастопольського гарнізону, який присягнув Україні.

Як уже інформовано, адмірал Ігор Касатонов зробив заяву в командуру гарнізону і послав морських піхотинців, які вловити 13-го липня, озброївшись гранатами, автоматами та штурмовими гранатами, з вигуком: «Геть хочіть», «Кравчук — фашист», вибили двері, поламали в штабі вежі, що могли, чергове офіцера зв'язали і замкнули в темній кімнаті.

Коли на місці події прибув командир Зверев і піхотинці Іллімо, морські піхотинці розбурхали їх, побили, забили за комір Зверева фланж, призначивши для ремонту приміщення і виштовхали обидвох на вулицю, де їх підбрав патруль військово-морських сил України. Піхотинці Зверева оголосили голодуючі страйки.

Свою чергу адмірал Касатонов звинуватив українську сторону у «спробах українізувати підрозділ Чорноморської флотії». Крім того, на думку Касатонова, командуючий військово-морських сил України контр-адмірал Кожин має спеціальний план прийняття присяги на Чорноморській флотії. Згідно з цим планом також ведеться підрахунок новобранців, які прибувають з Росії. Це, на думку Касатонова, є порушенням дагомських домовленостей з боку України.

Як повідомив старший офіцер Микола Савченко із прес-центру Військово-Морських Сил України 21-го липня, вранці, о 8-й годині 56 хвилин сторожовий корабель під командуванням капітана-лейтенанта Сергія Настенка здійснює несанкціонований вихід з Кримського військово-морської бази Дунаузда і, піднявши на прапорі державний жовто-блакитний прапор, взяв курс на Одесу. На кораблі перебуває начальник штабу 17-ої бригади корабельної охорони водного району, капітан другого рангу Микола Жибарев. Екіпаж, який ще у сніг прийняв присягу на вірність народові України, свій вчинок пояснює неможливістю дальшого проходження служби у складі Чорноморської флотії за умов постійних приниження з боку командування бригади та флотії, невирішені питання щодо практичного розподілу Чорноморської флотії та створення Військово-Морських сил України. Сторожовий корабель переслідує малий протичоловий корабель, який командує капітан третього рангу Олександр Долгов, та катер на повітряній подушці. Командування військово-морських сил України не виправдовує подібних дій, що детально описані в матеріалі, який командує капітан третього рангу Олександр Долгов, та катер на повітряній подушці. Командування військово-морських сил України не виправдовує подібних дій, що детально описані в матеріалі, який командує капітан третього рангу Олександр Долгов, та катер на повітряній подушці.

В Україні зростає безробіття

Київ (УНІАР). — Тут 20-го липня міністерство праці України повідомило, що у 1992 році в Україні залишається без праці півмільйона осіб.

Процес звільнення з праці буде найбільш активним у густонаселених промислових районах. У Львівській області перебачається звільнення з праці 65,000 осіб. В Луганській та Дніпропетровській областях — близько 86,000. Більшість працівників втраять працю через нерентабельність підприємств, зменшення виробництва у зв'язку з браком сировини і порушенням договірних зобов'язань.

В Конгресі СФУЖО візьмуть участь українці з різних країн

Торонто. — Пресова служба 6-го Конгресу СФУЖО подає до відома, що вперше на Конгресі СФУЖО буде присутня офіційна делегата незалежної України Ате-на Пашко, голова Союзу Українок України, яка виступить з промовою на Конгресі і візьме участь в нарадах.

РУХІВЦІ КРИТИКУЮТЬ ПРЕДСТАВНИКА ПРЕЗИДЕНТА

Львів (УНІАР). — В понеділок, 20-го липня, тут відбулося засідання Крайової Ради Руху, на якому відбувся розгляд ситуації в Україні і тактичні завдання Руху. Поза тим були обговорені організаційні питання. На засіданні прийнято ряд ухвал. Одна з них стосується ставлення місцевого Руху до представника президента по Львівській області Давимука, який, на думку рухівців, надто повільно проводить економічні реформи.

Інформаційна служба Всеукраїнського Об'єднання Солідарності Трудовиків (ВОСТ) 19-го липня повідомила, що у Львові на площі біля пам'ятника Іванові Франкові відбувся 10,000 мітинг, організований профспілкою «Воля». Мітинг проходив під гаслом «Соціально-економічний захист людей праці».

Виступили відповідальний секретар ВОСТ Володимир В'язовський, голова Української Національної Асамблеї Юрій Шухевич, народний депутат Верховної Ради України Степан Хмара, представники незалежної профспілки «Воля». Рухівці мітинг звертали увагу на необхідність створення дієвих структур захисту працівників на виробництві, якими

Встановлено нову владу в Севастополі

Севастополь (УНІАР). — Тут 17-го липня виконавчий комітет Міської Ради ухвалив своє останнє рішення — про припинення злганого існування. Натомість, хоч і з запізненням, почав діяти апарат представника Президента України, яким став колишній голова Міської Ради і виконавцю Іван Єрмаков. Він має двох перших заступників і п'ятьох заступниць. Утворено п'ять управлінських кабінетів, 23 управлінських, 14 відділів, різні інспекції тощо. Чисельність нової команди згідно з офіційними повідомленнями, на 25 відсотків менша, ніж була у міській команді.

Планують участь у світових форумах

Торонто (КУМО). — Тут в суботу, 11-го липня, відбулися сходили Проводу Конференції Українських Молодіжних Організацій при СКВУ, на яких продискутовано співпрацю з молодіжними організаціями в Україні та винесено певні рішення на найближчий час. Провід КУМО одержав від Ігоря Деркача, народного депутата України та голови Координаційної Ради СКВУ, запрошення на III Світову Конференцію Українських Молодіжних Організацій, яка відбувається

Дітройт відзначає роковини незалежності України

Дітройт (МК). — Об'єднаний Громадський Комітет з представників УАКРІ УКАКА поробив усі заходи для гідного відзначення перших роковин незалежності України у формі бенкету, який відбувається в понеділок, 24-го серпня, о год. 6:30 вечора в приміщенні Українського Культурного Центру у Воррені, Мінн. Комітет очолили голови зазначених організацій: Зеновій Васильевич і мгр Борис Потаненко. На головному промові запрошено Віктора Крижанівського, першого заступника представника України в ООН.

ВЕДУТЬСЯ ПЕРЕГОВОРІ ПРО ДОЛЮ ЧОРНОМОРСЬКОЇ ФЛОТІЇ

Севастополь. — Минулою кімця тижня, 18-го і 19-го липня, тут відбулися двосторонні російсько-українські переговори, у яких вперше взяли участь експерти з України і Росії, діючи по реалізації досягнутих в Дагомській домовленості в справі розподілу Чорноморської флотії.

Агентство Асоційованої Преси й інші засоби масової інформації повідомляють, що президент Російської федерації України, Євріє Сльцин і Леонід Кравчук, погодилися були на справедливий розподіл, але як завжди, росіяни все знаходять якусь причину, щоб відтягнути переговори і дозволити своїм адміралом, головно Ігореві Касатонову, скласти антиукраїнські шовіністичні заяви, які не тільки компронують переговори і справи розподілу флотії але взагалі загострюють українсько-російські відносини взагалі.

Тодіне трапилося й тепер. В ході дискусії виявилось, що російська сторона розглядає Чорноморську цивільну флотію окремо від воєнної морської флотії колишньої совєтської імперії СРСР і пропонує цю частину невійськової флотії розділити так: росіянам 40 відсотків, а решту 60 відсотків, але, як вже було сказано, усе це число не входить кораблі воєнної флотії, які становлять головну проблему переговорів.

У СВІТІ

ПРЕДСТАВНИК ООН в Сомалі Мохаммед Сагуну повідомив, що міжнародна спільнота посилася в цю країну на захід Африки 50 військових дорладників. Вони придуть до сомалійської столиці Могадішу, щоб взяти під контроль дотримання замирення після багатьох місяців кровопролиття і громадянської війни. Післанці ООН долагодять також у розподілі гуманітарної допомоги, що надходить у Сомалію від світової спільноти.

В ІНТЕРВ'Ю ДЛЯ МОСКОВСЬКОЇ телевізії в неділю, 19-го липня, колишній віцепрезидент СРСР, один з керівників муніролодорського серпневого перевороту в Москві Ієнатій Янаєв заявив, що колишній совєтський президент Міхалі Горбачов ще в квітні 1991 року розпорядився готувати різні документи для запровадження називаюваного стану. Таким чином, багато точок в документах КЧП виникли саме з тих горбачовських проєктів.

МУДЖАГЕДІНИ З ШІТСЬКОГО угруповання Гезбі-Вагадат вже декілька днів, починаючи від суботи, 18-го липня обстрілюють Кабуль. Їхні командири погрожують, що не припинять вогню, доки не доможуться для себе більшого представництва в органах державної влади.

В НЕДІЛЮ, 19-ГО ЛИПНЯ, ведучий російської телевізійної програми «Ітогі» Євгеній Кісельов заявив, що російський парламент розпочав гоніння на вільну пресу, яка дотепер була «єдиним досягненням російської демократії». Йдеться про спробу парламенту підпорядкувати незалежну московську газету, «Ізвестія» і тим самим відкотити цензуру. Доктор юридичних наук Юрій Батулін, який був одним з авторів закону про російську пресу, сказав, що «свобода преси — це найкраща гарантія системи на тривалість. І якщо виникає опір щодо цієї свободи, значить влада почуває себе не досить впевнено».

В ПОНЕДІЛОК, 20-ГО ЛИПНЯ, в міністерстві юстиції України було зареєстровано нову, тринадцяту з черги, політичну партію: Ліберально-демократичну. Вона об'єднує в своїх рядах творчу і наукову інтелігентну републику і входить у громадсько-політичне об'єднання «Нова Україна».

ВИСТУПАЮЧИ В ПОНЕДІЛОК, 20-го липня, в інформаційній програмі телевізійної кампанії «Москва», віцепрезидент Російської федерації Олександр Рудчик висловив сумнів щодо того, що російський уряд має продуманий план реформування економіки. Те, що прем'єр Таїдар Валяєв реформами, Рудчик називає «експериментом на людях» і саме цим обгрунтовує потребу «справедливої і сильної влади» в Росії.

В АМСТЕРДАМІ, СТОЛИЦІ Голландії, проходить 8-ма Весіння конференція в питаннях боротьби з АІДС. Зокрема на конференції відзначалося, що різниця в кількості захворювань між чоловіками і жінками зменшується і тепер виходить приблизно по півмільйону кожного боку. Виступаючи на засіданні в понеділок, 20-го липня, відома кіноартистка Елізабет Тейлор покритикувала адміністрацію ЗСА за бездіяльність у боротьбі з АІДС. Вона сказала, що не в певна, чи хоч знає президент Буш, як правильно пишеться це слово — АІДС.

ДЖ. БЕЙКЕР ОЧОЛИТЬ ВИБОРЧУ КАМПАНІЮ ДЖ. БУША

Вашингтон. — З Вашингтону офіційно повідомлено, що державний секретар Зєднаних Стєйвї Америки Джеймс Бейкер покине, при наймі тимчасово свій важливий пост і переїде до Білого Дому, щоб очолити виборчу кампанію за перевибір Джорджа Буша на президента у виборах, які відбудуться в листопаді цього року.

Дж. Бейкер найближчий приятель президента Дж. Буша і без сумніву неперсичний державний секретар та знаєць законородної політики, припускають зрєзницю з посту державного секретаря в половині серпня, коротко після відїзду з США нового прем'єр-міністра Ізраїля Інака Рабіна, а Касатонову другою омолою. Зголяду на дуодню шти в переговорах українська сторона запропонувала спєрузу перагнати основно договір, який був досягнутий між Сльциним і Кравчуком, а вже потім приступити до практичних завдань. У справі Чорноморської флотії не може бути «дві мови» — одна Сльцина і одна шовіністичні російських адміралів, — пишуть деякі газети в Україні.

В праці експертних груп не було досягнуто жодного порозуміння, хіба те, що обидві сторони договорились про чергову зустріч. Чергова розмова про долю Чорноморської флотії відбудуться в Москві.

Пам'ятаймо про Україну!

Бейкер переїде на себе чимало проблем Білого Дому, відповідальність за вступити політику, встановлення процедури коженденної політичної програми Уряду та, що ролі Самуєля А. Скінєра буде обмежена, якщо не злізківдана в майбутньому. Загалом передбачають, що ролі державного секретаря тимчасово виконуватиме заступник Бейкера Лорєнс С. Гєлбїргєр.

В АМЕРИЦІ

У ПОНЕДІЛОК, 20-ГО ЛИПНЯ, Конгрєс розпочав свою сєсїю, яка має тривати чотирі тижні та буде присвячена схвалєнню законопроектів, метою яких є забезпечити Уряд фїнансами та вирішити важливі дискусійні проблеми. Однак більшість конгрєсменів вже тепєр висловлюють свої сумніви, чи вдасться всі ці справи поагодити в так обмеженому часі, бо за чотирі тижні кожний з них мусить їхати до своєї виборчої округи та працювати над виборами, які наближаються дуже швидко темпом.

ЗВІТИ КОНГРЕСОВИХ ПРАЦІВНИКІВ виявляють, що продаж зброї країнам Третього світу значно обнився вроді ЗСА, Франції, Китаї та колишній СРСР поагодились зменшити свої експорти зброї до цих країн. В загальному продаж зменшилася на 40 відсотків до суми 24,7 біл. дол. Крім мови про ЗСА, які перевищували наяві колишній СРСР у продажі зброї країнам Третього світу в 1990 році, тепєр зменшили вивіз зброї на 22 відсотки. Знавці по різному коментують цю зміну, але в основному погоджуються, що до цього найбільше причинилися закінчення холодної війни, розпад СРСР і збройне ембарго проти Іраку, який досі був головним покупцем зброї.

З УСЬОГО ВИДНО, що президент Джордж Буш і його дорладники починають поважно турбуватися упадком популярності Президента сєдєр американських виборів, а зокрема коли ця популярність зменшується звязки зусиллям опозиції. Кандидат у президентських виборів зі сторони Демократичної партії Білл Клінтон починає добиратися до персичного американського громадянства своїми обіянками економічного оздоровлення. Тому то Президент, маючи нагоду говорити до кореспондентів засобів масової інформації, в першу чергу згострикував пропановані Клінтоном економічні плани, називаючи їх «лімом з дєрзалками» та «великою помилкою», яка тільки збільшить державний дефіцит. Однак економічні аналітики уважають, що президент Буш мусить прийти з конкретними пропозиціями, бо сама гостра критика цим разом може бути невистачальною.

ІНДІЯНИНА ЛЕОНАРДА ПЕЛТІСА, який відбуває довічне ув'язнення за вбивство у 1975 році двох агентів ФБІ, перевели з в'язниці в місті Левенворт, Кєнзас, в інше місце відбукання покарання. Совєтська пропаганда у 1980-х роках оголосила Л. Пєлтєра «політичним в'язнем», а під час горбачовської лєности в СРСР відбулася активна кампанія на його захист. До Пєлтєра у в'язницю здійснили совєтські лікарі, створили спеціальну станцію його здоров'я. Зі Совєтського Союзу йому прислали пакунок з теплими рєчами, бо совєтські газети писали, що він мерєє. Прїводом для переведєння Пєлтєра послужив Буш, який в в'язні Левєнвортської в'язниці 5-го липня. Брєє Елїсон, адвокат Пєлтєра, заперечує, що його клієнт брав участь у бунті. Адміністрація в'язниці твердить, що Пєлтєр був, у центрі подій».



СВОБОДА (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N. J. 07302. Svboda (201) 434-0237. FAX (201) 434-2200

БЮРО УНЕС у Вашингтоні (202) 347-UNAW, (202) 347-8631 (факс). Вибірковно: субота — \$40.00, 3 вівторки — \$22.00, 3 п'ятниці — \$10.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svboda". Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Близький Схід і вибори в Америці

На перший погляд — проблема Близького Сходу і цюгоричні президентські вибори не мають нічого спільного. Так не є. За урядування в Ізраїлі прем'єра Іцхака Шаміра американсько-ізраїльські відносини дуже погіршилися. Шамір принципово відкидав концепцію "мир за зворот окупуваних арабських земель". Він хотів дістати від Америки 10 білльйонів дол. гарантованої Урядом позички, але відкинув передумову, щоб тих грошей не вживати на творення нових ізраїльських поселень на окупуваних землях. З урядом Шаміра, який програв недавні вибори до ізраїльського парламенту, і з приходом до влади прем'єра Іцхака Рабіна, генерала в резерві і колишнього амбасадора у Вашингтоні, ситуація змінилася.

У минулому тижні офіційно повідомлено, що державний секретар Джеймс Бейкер полетить на Близький Схід, щоб відновити ізраїльсько-арабські переговори про мир. Невідомо, чи сам Бейкер пам'ятю, скільки разів він їздив туди. Його сповідницький успіх, що всі арабські країни, Ізраїль і палестинці — поселені в різних арабських країнах, колишні втікачі з території, — який Шамір прогнозує своєю державністю, — на свій успіх дипломатії Бейкера виявився ефемерним, бо Шамір її переговори бойкотував, саботував, крутив і досутних розмов не прийшло. Тепер — чуюмо — Бейкер відвідав Єрусалим і поїхав до Єгипту, до Сирії, Йорданії і Савдиської Аравії. Він буде говорити з лідерами арабів на території Ізраїля та з палестинцями.

Хоча настала краща атмосфера, проте ще далеко до якогось компромісу і заведення миру. Дотепер тілки один Єгіпет визнавав державність Ізраїля, підписавши з ним сепаратний мир у Кемп Девідзі за президенту Джиммі Картера. Сирія виявила готовість піти слідом Єгипту, якщо Ізраїль поверне йому окупуване узгір'я Голаня, але Шамір відкинув таку оферту. Невдаю Рабін заявив, що він готовий признати арабам на окупуваних землях автономію. Іцак Шамір ніколи такої поступки не зробив би. Але трудність у тому, що Йорданія і Сирія вимагають звороту права набережжя Йордану, а не कुцої автономії. Отож Бейкер матиме важку місію. Але шанси його успіху зросли, бо всім зацікавленим сторонам — Америці, Ізраїлеві та арабському світові залежить на завезденні миру на базі якогось компромісу. Бейкер, за фахом адвокат, добрий дипломат і людина із святою терпеливістю.

Який зв'язок цієї проблеми з сучасними президентськими виборами в Америці? За урядування Шаміра американські засоби масової інформації вели послідовно кампанію проти Джорджа Буша. Вони врізно підтримували кандидатура демократа Білла Клінтона і "незалежного" Росса Перо. Жидівське суспільство в Америці було поділене у підході до політики Шаміра, голови крайньої правої партії Лікуд. Більшість була проти цієї політики, розуміючи, що Америці потрібний також арабський світ і що драконські методи поведінки супроти рабів з погляду демократії — непродуктивні. Але жиди мають почуття пльольності і дисципліни, тому — хоч і не погоджувалися — підтримували Шаміра у тому, що Буш у Білому Домі — для Шаміра небезпечний. Тепер ситуація змінилася. Американський світ бізнесу сприяє політиці, яка прогає мир, — у даному випадку мир між Ізраїлем і його арабськими сусідами, закінчив би хронічний стан неспокою на Близькому Сході, який страшенно шкодить міжнародній торгівлі. Ізраїлеві залежить на покращенні відносин з Америкою, його насправжнім протектором від часу проголошення Ізраїлем державності.

Знову ж президентів Бушеві залежить на завезденні миру між Ізраїлем і арабським світом, бо це був би нагвинний доказ мирового лідерства Америки і її теперішнього президента. Залежить Бушеві на тому, щоб місія Бейкера закінчилася тріумфом не так з уваги на отриманні виборчих голосів, бо вони не рішають, а на зміні тому й підходу до кандидатів у цюгоричних виборях. Коли чорні із п'явденних свейтів, мабуть, здебільша голосуватимуть на демократа Клінтона, якого публічно підтримав чорний проповідник, Джессі Джексон, що здобув собі популярність, як кандидат на президента тому три і пів року, то голоси жидівських громадян будуть поділені. На випадок успіху місії Джеймса Бейкера, всі жидівські голоси підуть на Буша і засоби масової інформації, здебільша у жидівських руках, представлятимуть Буша, як митроverting, державного мужа великого масштабу. У порівнянні з Клінтоном і Перо — Джордж Буш при всіх своїх промахах — дійсно є державним мужем, лідером великодержави.

Ось так усі події у широкому світі якось одні з одними зазублюються. Мир на Близькому Сході є теж в інтересі України. Існують інтерес — законорданна торгівля, інвестиції законорданного капіталу, як мога тіснитися політичні, економічні і культурні зв'язки. Все це можливе тільки в умовах миру і свободи.

Запам'ятай, дорогий читачу, ош слова: вже розпочався день, коли Україна уперше за довгі превогди століття сама для себе збирає врожай зі своєї святої землі. Таке буває лише раз на тисячу років. Те, що раз інших народів є самозарезумілим, для нашого багатого аграрного народу завжди лишалося тільки невідвнимим мрією. Подумати тільки понад 80 вільних сільсько-господарських продукцій України при умово вивозила до Росії — зерно, цукор, м'ясо, олію, молочні продукти. Москва за все це розпльачувалася цілком символічно. Старцям кидають більше. Навіть мундолого року на вигому Горбачова з України йшли до Москви ешелони з продовольством, хоч і менше, ніж у роки попередні. Але з минулими врожайні великою мірою опинилися поза межами України. Саме це й спричинилося до того, що сьогодні в Україні старці маю повністю витиснені тати ненадінні купони. Та ці са мого гривна стале надійною грошовою одиницею, якуш кордонні й надалі лишати муться прозорими?

Микола Руденко

РАЗ НА ТИСЯЧУ РОКІВ

Вони зусили кілька поколінь. Росія вчора це ще смертний гріх — вона зринула величю рідності своїх ґрунтів від Балтики до Тихого океану. Чому? Єхдіні політологи й економісти не враховують цих майже непоправних втрат, коли вирішувати, якій із країн СНД у першу чергу належить допогити фінансами, аби зрушити її в бік прогресу. Щоправда, Єльцин уже оголосив, що перший мільярд допогити Заходу буде вкладено в сільське господарство Росії. Це, мабуть, правильно, та слідля від цих вкладень будуть не більші, аніж намагання зробити Каспійське море солоним, кидуючи в нього мішки з цукром. Дуже вірогідно, що той мільярд буде використано на закупівлю пшениці в Канаді та Америці.

Слід пам'ятати просте правило: хтє продає хліб (бо має що продавати), той шорку прапос на власне збагачення і наваяки, то постійно купує хліб, той шорку ближняє власне зубожієння. Бо який вірно господарювати на землі, вона новіт нашоуматиме енергійно рідності. Отже, хліб приходить до нього як чистий дар природи. Але ж набагато важча праця по відобутку природних копелин (вугілля, нафта, залізо, золото), які потім витіаються на купівлю хліба, не збагачують країну, а обідиює. Природні копелини не здатні відрждуватися — вони гинуть, їхні родовища вичерпуються до дна.

Іван Кедрич

Мистецький Гантер

Як шорку, літо у Гантері в Кетксільських горах є сезонним українським мистецьким виставкам. Недалекій Вудстоку славиться, як своєрідний американський мистецький центр. Там жив і творив Олександр Архієнко. У Вудстоку живе і має свою мистецьку школу мистець Володимир Биннєвський. У Гантері є великі мистецькі маюти, свої хати і живуть тут постійно, інші доєдтають, щоб перебувати серед тушенючої чудової природи, яка нагадує Гуцулівщину, втіаючи від задушливих міст.

Ярослав Віжницький, «ав тохтош» Гантері, який живе тут і влаштував у своєму будинку власну галерею, був першим, який започаткував серию виставково 60-тих нових експоната. Він завжди має каталог — цього року він здавав його в Україні, куди їздить і дружить Марією. У цьому каталозі наведено тільки 44 картини. Кольорист-романтик малює запобіт квіти і краєвиди у різних порках року, бо так може найкраще проявити гніх до колорів. Але, користуючись шкідом, що його зробив у Львові, має прегарний собору св. Юра. Перед Гантерською церквою са. Івана Христеителя (яка сама дия себе з іконами Петра Холодного мол. та іконостасом і ліхтарем Михайла Черньовського є високоархитектурним мистецьким об'єктом) стоять дві гуртки. Відвідуєтькозмірих зимових краєвидів всі холондом, десятки квітів майорять колорями.

Людяма Морозова — наче антипод Віжницького: її всі картини депікатні, пастельного колориту. Малює теж олією, але такою тонкою, що картина подобає на акварель. Творить імпресіоністично; і картини — передають поглидний жасері. Учениця Флора Кричевського о сама колишня професока мистецької школи в Нью Йорку — виступила цього року на відкритті своєї виставки із 100 картинами — теж «автохтонка» Гантері у власній галерії. Але не подобала, на жаль, по каталог виставки й монографії, а це якраз її історія мистецтва.

Евард Козак і його сини Юрій і Ярема шорічно, наче традиційно, виступають на весільній заї, «Молоту Кочуба». Сын Еварда, який одицил від батька талант і любов до мистецтва, кожний з власним бумом прикметним стилем; цим разом домінують. У масі 87-ми експонатів різної тематики і різної велічнини не можуть усі стояти на найвищому рівні. Найкращим з усіх був портрет Патриїрки Слопінської кити Юрія Козака — насправді подиву гідна голова Патриїрки з подиву гідною схожістю та маємством. Юрій Козак — невизнаністич, лине до релігійної тематики. Любить

(Закінчення на стор. 3)

Слово етика походить із грешкого кореня й означає звичай (сукупність моральних норм). І так етика займається поняттями такими як добро, зло, вірність, зрада або почуття обов'язку. Етику називають також моральною філософією — від латинського слова морес.

Др Павло Джуль

СУЧАСНІ ПРОБЛЕМИ МЕДИЧНОЇ ЕТИКИ

Минали століття, мінялися суспільні устрєї, зворилися і розпадалися імперії, володарі яких шукали видигідні їм відповідей на основні життєві проблеми. Однак, скорше чи пізніше гуманні властивості людини брали верх, добро перемало зло, а правда — брехню.

Одначасно з розвитком суспільства вдосконалювалася народне медичне знання і самовільно творилися у відповід на потреби часу правила поведінки лікарів. Більшом писаних законів, що стосуються лікарів, знаходимо на архологічних знахідках у Єгипті, Вавлонії, Месопотамії та в інших країнах. На виконаних єгипетських папірусах (3000 р. перед Христом) читаемо про лікарів-бароді Імготепа, який старя-бароді, і когумо пізніше будували святині. Знову ж на таблицях вавлонського короля Гаммурапі (2000 р. п. Хр.) є вписані правила для поведінки лікарів, перекліл хірургічних операцій та ліків тваринного й рослинного походження.

Федір Погребенний
Україна

СКАЖИ, ГОРШЕ, СКАЖИ КОХАНІЙ...

Гейби світ розкопався на дві половини... Гейби серце розірвалося... Не міг прийти до себе. Серце гуляло в груди, виски нби сувало заплізаєм обручани. Ни крику, ті їоку. — Не могли проватитися краї знімілі уста... Нервоо ходив по кімнаті, схопивши голову в руки. Вєсь світ, здавалося, зійшовся для нього на одному селі Серафінцях, на одній хаті, де вєсь в білому лежала на смертнелюмою одрі вона, 23-річна Катяна Бачинська... Слова траурного поповіднення, що несподівано уварлюєся в його кравківське оєслю 6-го грудня 1897 року упокої — по догий і лєгкої недугі... Похорон відбувся над єногомго гробу о дев'ять годині ране в Серафінцях, на котрій кравків і знайомих запроує в смутку невтішна родина... — Боже, чоги ти скоуєчи етату і самовію іх розквітає, за чо ти мене так тяжко караш? — вивралося болочим стоном з його рота. Вона ж так гурнолує до людей, любила іх, своєю любов'ю мене зогривала в цих похмурих кравківських мурахах... Я мущу востанє тіє побачити, попрощатися з нею. Але як? Є сьогодні вже шосто, вечір, а завтра вранці її похоронять... Нижим чином не зможу добратися. Хіба лише думко-моко поїмну до її оєселі, припаду до її чорної домовини, шептатиму вивголос

моралі із самолюбної точки погляду. Така поведінка ліберальних середовищ має на меті змусити лікаря працювати в конфлікті з його власними переконаннями та його духовними цінностями. З огляду на такі суперечності лікарська етика стає тепер важливою дисципліною і є вже обов'язковою передумовою навчання майже в усіх медичних школах.

Під сучасну пору найбільш актуальними проблемами морального характеру є: 1) перелачене перевертання вагтності (аборт) 2) авістазія, 3) лікування смертельних хворих осіб тохилого віку.

Аборт або штучне перевертання вагтності стало тепер легальним хірургічним заходом у багатьох індустриальних країнах, у тому ж і США. Ліберальні жіночі організації та вільнодумні громадські утворювання, включно з членами Конгресу, обстоюють константиційні права життя на вільний вибір стилю життя і материнства. Багато медичних теоретиків аваяже, що зародок не є людоиною аж поки не стане здатним до позатурного життя, тобто перед 12—14 тижнем вагтності.

Продовження буд.

Закінчення буд.

зболілими устами слова найщиріші, недомовлені, не доказані... На Марійковом коєстолі давно пробіла дванадцять година рано, а сон його не брався. Гадка за гадкою сунувалася в пам'яті... — То давня історія. Він був гімназістом, товаришував зі братом Левком, з такими сільським хлопцями, як і сам... Разом з Левком Мартовичем не раз гостював у козацькому селі Серафінцях, у родині Бачинських, які любили приймати молодь, прищеплювали їй любов до рідної землі. Велика і світла хата. Чотири кімнати. Простори вікна на чотири сторони світу. А докрути великий сад, що дарував і красу, обстоіливо вєсною, коли білим світлом вкривалися яблуни і вишні, і достаток, коли оєснє під вагою плодів вгивалася втіта ялина. Біля хати — розлогий горіх, широке лістя, якого вєсною і літтю шумило під вікнами. Хата на пагорбі. З нього видно далеко прикраєпатиє обрїи, що розльаються в дєсу у вєлована. Сюди не раз приходив пішки, білуні зеленим польовим стежажам, молєдний і стрункий студент Василь Стефанків, якого Сєвєрія приплала до серця ще з коних піт. Тут, у колї ширих дзвїв, починала товариська гутірка про діяльність тайних студентських гуртків, членами яких були В. Стефанків та Л. Мартович, обмірковувалася здуми громадсько-культурної роботи серед сєлян. І, звичайно, дували пієні — про Нецаю й Морозенку, опришківського ватажка Добубуша, вєдначасно про Гриця, який кохав дві дєвички... Ліричну атмосферу в оєселі Бачинських створювала насамперед їхня дочка Сєвєрія — дєвична тонкої, поєтичної владї. Природа обдарувала її красою, ширим серцем. Вона живе була на порі... Настав час любити. Пі почуття до Стефанкіна

(Закінчення на стор. 3)

Закінчення буд.

Закінчення буд.

ДОПОМОЖІТЬ ІВАНОВІ ДЕМ'ЯНУКОВИ ДОКАЗАТИ ЙОГО НЕВИННІСТЬ!

• Прокуратура в Ізраїлі не могла доказати, що І. Дем'янюк є «Іваном Грозним» з Треблінки;
• Апеляційний суд в Огайо відкрив справу видачі І. Дем'янюка до Ізраїля.

Промисно висилати пожертви на:
John Demjanjuk Defense Fund
P.O. Box 92819, Cleveland, Ohio 44192

Відзначено 100-річчя з дня народження Микола Куліша

100-річчя з дня народження видатного українського драматурга Микола Куліша Наукове Товариство ім. Шевченка і Вільна Академія Наук в Нью-Йорку відзначили конференцією з участю доповідачів з України.

Керуючий програмою конференції, голова НТШ проф. Л. Рудницький привітав у вступному слові присутніх в Україні, між ними сини і внуки хоряків української драми.

У першій доповіді Володимир Куліш нальвівняно майстерно нарисовав силуетку свого батька, починаючи спогадами із своїх ранніх днів і кінчаючи згодом (на підставі досліджених документів) про тяжкі дні заслання і смерті.

Доповідач розповів про обставини, в яких Микола Куліш писав свої добре відомі твори і про визначні постаті української творчої інтелігенції, які становили



Микола Куліш

нерозривну частину творчого життя драматурга.

Сергій Гальченко з Інституту літератури в Києві доповнив про творчу спадщину Куліша із перекладом його творів на російську мову П. Б. Бенкевичем. Доповідач звернув увагу на труднощі письменника в обставинах жорсткої цензури і самоцензури і внаслідок цього на труднощі дослідника у встановленні тексту твору, який може уважатися автентичним.

Кандидат наук Марія

Зубрицька, викладач літератури Львівського Університету, і д-р Лариса Онискевич, науковий секретар НТШ, звернули увагу на філософічні аспекти драм Куліша. Головна тема творчості драматурга, згідно із спостереженнями першої прелегентки, це твердження, що людина, яка втратила грим під ногами, втратила зміст життя. Друга прелегентка звернула увагу на важливість цієї моральної застави — «бути чесною із собою», бути вірною своїм принципам. Персонажі, які не дотримуються цієї правди в драмах Куліша, перестають бути носіями позитивних якостей.

В дискусії виступали гості з України: В. Погорник, М. Влад, І.Л. Крушельницька. Присутні оплесками признали особливо високо оцінили виступ І.Л. Крушельницької, директора Бібліотеки ім. Стефаника у Львові.

Закриваючи конференцію, голова, дякуючи доповідачам, висловив признання д-рові Ларисі Онискевич за організацію цієї вдалої конференції.

УКРАЇНСЬКІ ОЛІМПІЙЦІ В БАРСЕЛЬОНІ

№	Ім'я	Вид спорту	Місце
1.	Волков Олександр	кошиківка	Київ
2.	Жиро Олена	кошиківка	Київ
3.	Залучний Ростислав	бокс, 81 кг.	Львів
4.	Курченко Олег	боротьба греко-римська, 48 кг.	Луганське
5.	Гончак Олександр	велоспорт-трек, індивідуальна, дружинава їзда	Львів
6.	Яковлев Василь	велоспорт-трек, груповий, 48 кг.	Одеса
7.	Галкін Олег	велоспорт-шосе, дружинава їзда	Київська область
8.	Кіщук Наталія	велоспорт-шосе, дружинава їзда	Симферопіль, Крим
9.	Косиленко Петро	велоспорт-шосе, груповий їзда	Дніпропетровське
10.	Бочков Олександр	велоспорт-шосе, груповий їзда	Симферопіль, Крим
11.	Шадчин Олександр	вільна боротьба	Донецьке
12.	Коровайський Юрій	вільна боротьба	Київ
13.	Бабешко Сергій	гандал	Київ
14.	Гарвилов Юрій	гандал	Київ
15.	Базанова Марина	гандал	Київ
16.	Горб Тетяна	гмнастика	Луганське
17.	Коробовичний Ігор	гмнастика	Луганське
18.	Мисютич Григорій	гмнастика	Харків
19.	Шарілов Рустам	гмнастика	Одеса
20.	Гуц Тетяна	гмнастика	Харків
21.	Лисенко Тетяна	гмнастика	Харків
22.	Стефанова Людмила	гмнастика художня	Одеса
23.	Тимошенко Олександра	гмнастика художня	Київ
24.	Скалдана Оксана	гмнастика художня	Київ
25.	Могильний Ігор	веслування академічне 1-ка	Дніпропетровське
26.	Шапошиков Леонід	веслування академічне 2-х	Дніпропетровське
27.	Слободенко Олександр	веслування академічне 2-х	Дніпропетровське
28.	Равський Віталій	веслування академічне 3-х	Херсон
29.	Юнаш Валід	веслування академічне 4-ка	Дніпропетровське
30.	Досенко Валерій	веслування академічне 4-х	Київ
31.	Вілко Гірко	веслування академічне 4-х	Київ
32.	Чуприна Микола	веслування академічне 4-х	Київ
33.	Закірова Сарія	веслування академічне 4-х	Дніпропетровське
34.	Фролова Ірина	веслування академічне 4-х	Дніпропетровське
35.	Устюжаніна Тетяна	веслування академічне 2-х	Київ
36.	Рожнича Олена	веслування академічне 2-х	Дніпропетровське
37.	Мотренко Ганна	веслування академічне 2-х	Дніпропетровське
38.	Філь Саїлана	веслування академічне 8-ка	Миколаїв
39.	Слівський Михайло	веслування на байдарках і каное C-1 500м	Львів
40.	Нагаєв Ігор	веслування на байдарках і каное K-1, 1000м	Київська область
41.	Гравас Олександр	веслування на байдарках і каное K-1, 1000м	Херсон
42.	Кирсанов Сергій	кінний спорт	Київ
43.	Жураковська Ірина	кінний спорт	Київ
44.	Камінько Ольга	зінчико Володимир	Харків
45.	Ковчун Дмитро	легка атлетика, диск	Луганське
46.	Бригітіна Ольга	легка атлетика, диск	Луганське
47.	Джигалова Людмила	легка атлетика, куля	Харків
48.	Павлин Вікторія	легка атлетика, куля	Харків
49.	Бубка Сергій	легка атлетика, стрибок з жерзкою	Донецьке
50.	Твердохліб Олег	легка атлетика, стрибок 400 м з пер.	Дніпропетровське
51.	Кравець Інесса	легка атлетика, стрибок з довжиною	Київ
52.	Вережна Лариса	легка атлетика, стрибок в довжину	Київська область
53.	Буханов Володимир	легка атлетика, марафон	Одеса
54.	Колованова Наталія	легка атлетика, 100м з пер.	Харків
55.	Савеса Ірина	легка атлетика, 800 м з пер.	Житомир
56.	Дороховська Тетяна	легка атлетика, 1500, 3000 м	Запоріжжя
57.	В'язова Олена	легка атлетика, 10,000	Харків
58.	Ращенко Віктор	легка атлетика, десятизмаг	Львів
59.	Кіщенко Олександр	легка атлетика, куля	Київ
60.	Неманнов Андрій	легка атлетика, куля	Харків
61.	Косточенкова Ірина	легка атлетика, ратиче	Харків
62.	Москаленко Лариса	вільна боротьба	Дніпропетровське
63.	Пічугін Сергій	вільна боротьба	Київ
64.	Хайдрава Сергій	вільна боротьба	Київ
65.	Хинкін Павло	паування, 100 бт	Київ
66.	Кириченко Ольга	паування, 200, 400 в/с	Вінниця
67.	Шибасва Наталія	паування 4х100 комб.	Харків
68.	Афоніна Ірина	стрибок у воду	Харків
69.	Степанов Валерій	стрибок у воду	Запоріжжя
70.	Гутицький Валерій	стрибок у воду	Київ
71.	Забродський Станіслав	стріляба з лука	Харків
72.	Ігнатюк Мирослав	стріляба з лука	Одеса
73.	Лавриненко Олександр	стріляба з лука	Харків
74.	Таймаров Тимур	стріляба з лука	Хмельницький
75.	Гутицький Валерій	стріляба з лука	Київ
76.	Погосяв Георгій	фехтування, шабля	Київ
77.	Голубицький Сергій	фехтування, рапіра	Київ
78.	Кравчук Сергій	фехтування, шпага	Київ
79.	Ткаченко Марія	кошиківка	Київ
80.	Білоуснін Олександр	кошиківка	Київ
81.	Севастес Роман	важка атлетика, 75 кг	Харків
82.	Сергієнко Юрій	важка атлетика, 75 кг	Миколаїв

ВІДИШЛИ ВІД НАС

АННА ПІСКИЙ член УНС Влад. 112-го Т-ва ім. Св. Марії в Пармі, Огайо померла 8-го квітня 1992 року на 76-му році життя. Нар. 8-го листопада 1915 року в Кілієвці, Огайо. Членом УНС стала в 1948 році. Залишила у спадку Роберта Піскі. Похорон відбувся в Брліні Гайтс — Вест Шор Крайстайн.

Вічна й! Память!

Мері Капрал, секр.

ПРИЙМЕМО на ПРАЦЮ до АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ” особу з добрим знанням української і англійської мов.

Медичне забезпечення, пенсійний план і інші бенефіти. Платня після умови. Проситись вислати резюме до:

“СВОБОДА”
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237.

Українсько-американське підприємство «САК»

Міжнародна фірма СЕПКОРП, «АВІАКОС», Київський Політехнічний Інститут

ОГОЛОШУЄ ВІДКРИТТЯ

перших на території України постійнодіючих показових салонів американських міні-тракторів та сільськогосподарського знаряддя для фермерів.

За доступними цінами Ви можете придбати своїми рідими:

- TORO трактори (від 10 до 20 к.с.) початкова ціна...\$2556.00
- Причіпні приладдя для тракторів: плуги, культиватори, дискові борони - від \$161.00
- Мотоблоки (power tillers) 4 до-14 к.с.- від \$811.00
- Бензопили, косилки, підстигачувач кущів, жатки що зв'язують в снопи, січкарки - від \$185.00
- Інше приладдя: двигуни (від 2 до 20 к.с.), генератори, водні насоси, різноманітне столярське приладдя і мелодії.

ПРИЙМАЄМО ЗАМОВЛЕННЯ ДЛЯ ДОСТАВИ МАШИН ТА ЗНАРЯДДА НА УКРАЇНУ!

Усі ціни включають заповнену доставку і службу із наших салонів

За ближчии інформаціями і формами замовлення слід звертатися на число: 1-800-354-3136 або на число (914) 226-8596

SEPCORP International, Inc.
25 Mountain Pass Road, Hopewell Junction, NY 12533 USA

Ваші рідні можуть оглянути вище подану техніку...

Київ: СAK - Голоконтинентер, вул. Пасаж Мирного,19, тел. 29-43-46

Івано-Франківськ: «Агростек» вул. С. Воскоца,18, тел.9-77-68

Львів: Магазин 1001 дриблен, фірма «Дістер» вул. Наукова,49, тел. 64-76-72

Пітаговляємо показові салони в Одесі та в Дніпропетровську

GIFTS FOR HOME LTD.

Служить потребам України

Замовте ще сьогодні найкращі продуктові послуги для Ваших рідних в Україні.

„Gifts for Home, Ltd.” (Подарки для Дому) запевняє задоволення в високій якості позитивних продуктів та великого вибору для Ваших рідних.

На складі маємо великий вибір м'яса, сиру, сухі овочі, високоякісні горішки, родзинки, чокюлада, дошки до зупи, смачна кава, цукорки та багато інших солодощів.

До вибору маємо три послуги з якісними продуктами як і є дбайливо опаковани в середині з українськими надписами та рецентами.

Виншіть сьогодні найкращий дарунок Вашим рідним телефонуючи до:

GIFTS FOR HOME, LTD.
1-312-733-1230
1-800-GIFT-121 (Outside Illinois)
і ми радо вам також вишлемо каталог

СОЮЗІВКА SOYUZIVKA

Виставки на СОЮЗІВЦІ

25-го — 26-го липня 1992 р.
Стефанія Гніздювська — показ творів мистецтва Якова Гніздювського; Зеновія Гулей — тканини

1-го — 2-го серпня 1992 р.
Христіна Головачук Дебері — картини; Вікентія Овсяк — картини

8-го — 9-го серпня 1992 р.
Олена Тренклер — картини

15-го — 16-го серпня 1992 р.
Катя Грицак — Фалон — писанки; Богдан Кондра — різноманітні роботи

22-го — 23-го серпня 1992 р.
Дарія Ганушевська — кераміка; Оксана Лукашевич-Полон — батик, графіка і ювелірні вироби; Лавро Полон — кераміка; Христіна Гентиж — показ творів мистецтва різних художників

29-го — 30-го серпня 1992 р.
Слава Геруляк — глиняні речі; Віталій Литвин — графіка

4-го — 6-го вересня
Ігор Дяченко — графіка та інше; Маріяка Сохан-Тимець — ювелірні вироби; Віра Васічко — картини

Ukrainian National Association Estate
Foodmore Road Kerkonkson, New York 12446
914.626.5641

СОЮЗІВКА SOYUZIVKA

ЛІТНІ КУРСИ, ТАБОРИ на СОЮЗІВЦІ 1992:

курси українських народних танків — від неділі, 9-го серпня до суботи, 23-го серпня

інструктор: **Роман Приймач-Богачевська**
Навчання традиційних народних танків для початкуючих й завансованих танцюристів

Прохарчування і нічліг: \$245.00 (члени УНС), \$275.00 (не-члени)
Оплата за навчання: \$150.00
Кількість курсантів обмежена до 60 учнів.

Родичів, заінтересованих нічлігами від 23-го червня, просимо заздалегідь зробити замовлення на Союзівці.

За дальшими інформаціями звертатися до Управління „Союзівки”:
Ukrainian National Association Estate
Foodmore Road Kerkonkson, New York 12446
014.626.5641

Володимир Баргура КАЛІНОВИЙ МІСТ

Мистецьке оформлення Зеновія Онискевична

220 стор., ціна: \$12.00, порто: \$1.00
Мешканці степів Нід Дзерзі зобов'язуєть 7% штатового податку.

Замовляти:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Любов Колєнська **ПОТОЙБЧ РУБІКОНУ**

Оповідання, новели, НАРИСИ, ДРАМА

Мистецьке оформлення Люболюва Гуцашова

Тверда обкладинка
Ціна \$15.00 плюс \$2.00 за перенеску.
Замовляти:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Мешканці степів Нід Дзерзі зобов'язуєть 7% штатового податку.

МАРІЯ ГАЧАК член УНС Влад.
237-го Т-ва ім. Св. Марії в Пармі, Па. померла 26-го квітня 1992 року на 96-му році життя. Нар. 18-го квітня 1896 року в Галичині, Австрія. Членом УНС стала в 1948 році. Залишила у спадку сина Франка. Похорон відбувся 28-го квітня 1992 року на Лавн Крофт Семетері в Лівинуд, Па.

Вічна Юна Память!

Бетті Паньків, секр.

НА ПРОДАЖ HOUSE FOR SALE

Zolota Osin, Kerkonkson, New York
Please call: (914) 626-8263

ПРАВНИЦЬ БЮРО Зенона Б. Масного

140 Друга авеню Нью-Йорк, N.Y. 10003
Тел.: (212) 477-3002

Ми також помагаємо:

- Купівля та продаж нерухомих речей
- Завіщання
- Трестування майна
- Бізнесові трансакції
- Справи особистих пошкоджень та інші

ЯКЩО ВИ МАЄТЕ МЕДИКЕР.

то ви можете отримати будь-яке медичне обладнання (грілки, білизну, подушки, сидіння для ванни та багато іншого).

І все це — безплатно! Призовмо те ж безплатно.

REGENA MEDICAL SUPPLIES, INC.

1670 East 53th Street
Brooklyn, N.Y. 11234
Tel.: (718) 252-5936

ПРАЦЯ ПОШУКУЮ ЖИНУ

до опіки тримісячної дитини (914) 967-9402

НА ПРОДАЖ ДІМ НА ПРОДАЖ АБО ДО ВІНАЯМУ

Lexington, N.Y. 10 хв. до Гантєру (908) 458-3089

ДЛЯ УКРАЇНЦІВ.

Церковна парча, добре складена, готова церковна одяг (грині), або на ярди. По взору прошу писати або телефонувати:

AMERICAN CHURCH SUPPLY
41 W. 699 Fostall Circle
St. Charles, IL 60175

Ми говоримо тільки по-англійськи

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОУКЛІН, БРОУКЛІН, НЬЮ-Йорк і ОКІДЖІХ

ЛУС НАЙРО — директор
Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568